

вызвать в дальнейшем протесты со стороны небельгийцев и нефранцузов.

Естественно, что публика больше всего интересуется вопросом о войне. Длинные декларации и напыщенные фразы в данном случае вреда не принесут. Резолюция, которую следует принять по этому вопросу, должна попросту гласить, что рабочий класс еще недостаточно организован, чтобы оказывать сколько-нибудь решающее влияние на ход событий, но что конгресс от имени рабочего класса заявляет протест и обличает зачинщиков войны, что война между Францией и Германией есть междоусобная война, гибельная для обеих стран, гибельная и для всей Европы. Замечание, что война может принести пользу только русскому правительству, вряд ли будет принято господами французами и бельгийцами^{*}.

Кланяйтесь другу Беккеру.

К. Маркс

Если на сцену выплывет вопрос о взаимном кредите, то Эккариус должен попросту заявить, что рабочим Англии, Германии и Соединенных Штатов нет никакого дела до прудоновских догм и что они считают вопрос о кредите второстепенным.

Резолюции конгресса надо будет сообщить лондонским газетам по телеграфу. Итак, смотрите, не оскандальтесь!

К. М.

*Впервые опубликовано в журнале
«Deutsche Worte», Jg. XI/III, 1898*

Печатается по тексту журнала

Перевод с немецкого

18

МАРКС — ЗИГФРИДУ МЕЙЕРУ
В НЬЮ-ЙОРК

Лондон, 14 сентября 1868 г.
1, Modena Villas, Maitland Park,
Haverstock Hill

Дорогой Мейер!

Прилагаю номер «*Times*», содержащий IV годовой отчет Генерального Совета (написанный мной)^{**} и в высшей степени интересную *передовую статью* «*Times*» об этом документе.

^{*} См. настоящий том, стр. 121—122. *Ред.*

^{**} К. Маркс. «Четвертый годовой отчет Генерального Совета Международного Товарищества Рабочих». *Ред.*

Впервые «Times» оставляет насмешливый тон по отношению к рабочему классу и принимает его «зело» всерьез. Распространяйте этот факт. Сообщите его Джессепу. Посылаю два номера «Times» — один для Вас, другой для Джессепа^{*}.

Я должен ответить на два Ваши письма — на первое, адресованное мне, и на второе, адресованное Эккариусу; оно было передано мне в его отсутствие (он еще не вернулся из Брюсселя).

Что касается первого письма, то это Ваша вина, что Зорге (мне совершенно неизвестный) получил полномочия. Если Вы хотели дать ему лишь рекомендацию для определенной цели, то Вам следовало написать об этом яснее. Смысл Вашего письма был таков, что я решил, что Зорге Ваш человек и А. Фоста. Итак, будьте впредь осторожнее! Затем, Вы совершили вторую ошибку, передав документ Зорге, вместо того чтобы предварительно написать мне о недоразумении!

Промах сделан, но все еще поправимо.

Брюссельский конгресс снова оставил Генеральный Совет в Лондоне. Однако его надо рассматривать теперь как *новый Совет*, который *пересматривает все ранее выданные* документы. Поэтому напишите мне, желаете ли Вы и А. Фогт получить полномочия. Напишите мне также, *каким образом* отобрать их у Зорге или как сообщить ему, что новый Генеральный Совет назначил новых уполномоченных.

Здесь был некоторое время Друри. Недавно, как раз накануне Брюссельского конгресса, его *предложили* здесь в качестве уполномоченного *Международного Товарищества Рабочих* при американском Рабочем союзе и в качестве представителя на съезде этого Союза. Мы *не согласились тогда на это*, так как предложение исходило от людей, казавшихся нам *подозрительными*. Присмотритесь сначала получше к этому человеку сами или через Ваших друзей.

Экземпляров газеты «Commonwealth» больше нет. За последние годы в Англии *не выходят издания аситационного характера* в нашем духе.

Моя книга^{**} *на английский язык еще не переведена*. Эккариус, человек вообще очень дельный, но в то же время очень честолобивый, *умышленно ничего не говорил о ней* ни в «Commonwealth», ни при других случаях. Он любит присваивать *себе* мои положения. На Брюссельском конгрессе Лесснер в своей речи о машинах говорил о *моей книге*. Корреспондент «Daily News» упомянул об этом. Эккариус же, который пишет отчеты

^{*} Последняя фраза написана Марксом в начале письма, перед обращением «Дорогой Мейер!». *Ред.*

^{**} — первый том «Капитала». *Ред.*

о заседаниях конгресса в «Times», обошел молчанием этот факт. Его поведение тем более глупо, что он обязан мне не только своими знаниями, но и своим назначением на пост генерального секретаря Генерального Совета. Я один поддерживал его (также и в «Commonwealth») против нападков со стороны англичан и французов¹⁶⁴. Но он на собственном опыте знает, что для меня важнее всего дело и что на глупости личного порядка я закрываю глаза! На это он и рассчитывает.

Вашего письма я ему *не дам*.

Чем больше выдержек из моей книги Вы поместите в переводе на английский язык в американской прессе, тем лучше.

Присылайте их мне!

Посылаю Вам прилагаемую карточку. Она была прислана нам одновременно с письмом, чтобы установить с нами связь. Адрес — Е. В. Рендолл, секретарь рабочего института, 3, Tremont Row, room 52, Boston, N. E.

Я уже давно растерял всех своих знакомых в Америке. Связь я поддерживаю еще только с Мейером в Сент-Луисе, другом нашего И. Вейдемейера (умершего в прошлом году).

Пишите мне все, что сможете узнать об отношении железных дорог к землевладению.

Вы, может быть, читали, что Всеобщий германский рабочий союз на своем съезде в Гамбурге в особой резолюции высказал одобрение моей книге¹³¹.

Напишите Рендоллу по моему поручению как секретаря Генерального Совета для Германии.

Сердечный привет А. Фогту и Вам.

Ваш *К. Маркс*

Впервые опубликовано на русском языке в Сочинениях К. Маркса и Ф. Энгельса, 1 изд., т. XXI, 1934 г.

Печатается по рукописи

Перевод с немецкого

19

МАРКС — ГЕРМАНУ ЮНГУ В ЛОНДОНЕ

Лондон, 14 сентября 1868 г.

Дорогой Юнг!

«Times» помещает сегодня отчеты Эккарнуса от 9-го и 10-го.

Излагая дискуссию по вопросу о машинах, Эккарнус *ухудшил* речь Лесснера, которая более правильно была передана